

## Resumos | *Abstracts*



## A ambivalência do riso em Rousseau e Diderot

Franklin de Mattos

**Resumo.** Este artigo pretende apresentar o lugar ambivalente do riso nas teorias teatrais de Rousseau e Diderot a partir do tratamento que os dois fizeram do tema, principalmente na Carta a d'Alembert sobre os espetáculos e no Discurso sobre a poesia dramática. Demonstrado o lugar do riso e do risível na teoria de ambos o que se busca é considerar as os modos como o cômico foi tratado na obra desses dois filósofos e sua íntima relação com a moral.

**Palavras-Chave.** Diderot, Rousseau, Teoria do Teatro, Riso, Cômico.

### The ambivalence of laughter in Rousseau and Diderot

**Abstract.** *The article aim is to show the ambivalent place of laughter in Rousseau's and Diderot's theories of theatre, mainly in the Lettre à d'Alembert sur les spectacles and in the Discours sur la poésie dramatique. Once the place of laughter is found, we will proceed to the consideration of the ways in which the comical was treated in the works of both philosophers so as to show its strict relation with morals.*

**Key Words.** *Diderot, Rousseau, Theory of Theatre, Laughter, Comical.*

## Materialismo no singular e no plural

Michel Delon

**Resumo.** O artigo busca localizar Diderot na tradição materialista do século XVIII. Em torno de tal abordagem diversas de suas obras são analisadas, incluindo alguns verbetes da Enciclopédia, em sua relação com a metafísica e o materialismo de seu tempo, lançando luzes principalmente sobre a tradição leibniziana e o pensamento do Barão D'Holbach.

**Palavras-Chave.** Diderot, Materialismo, Enciclopédia, Metafísica.

### Materialism in the singular and in the plural

**Abstract.** *The article shows the place of Diderot in the Materialism of the 18th Century, through an examination of a number of his texts, including articles published in the Encyclopédie, focusing especially in the relations between Diderot's thought, the Leibnizian tradition and*

*the philosophy of Baron d'Holbach.*

**Key Words.** *Diderot, Materialism, Encyclopedia, Metaphysics.*

## Diderot ou o pensamento nômade

Stéphane Pujol

**Resumo.** O artigo tem o propósito demonstrar a capacidade de Diderot em produzir aquilo que Gilles Deleuze chamou de “contrafilosofia”, não somente por sua prática reflexiva, na contracorrente de certos modos de pensar a filosofia, mas também por ter sido capaz de pensar contra si mesmo e buscar suas contradições.

**Palavras-Chave.** Filosofia Francesa, Diderot, Literatura, Iluminismo.

### Diderot or nomadic thought

**Abstract.** *The article examines Diderot's ability to produce what Gilles Deleuze calls contraphilosophy, not only on account of his reflective practice, which goes against the grain of philosophical tradition, but also for being able to think against himself and search for his own contradictions.*

**Key Words.** *French Philosophy, Diderot, Literature, Enlightenment.*

## Diderot leitor de Sêneca: o filósofo e o tirano

Maria das Graças de Souza

**Resumo.** O artigo pretende mostrar que o Ensaio sobre Sêneca, de Diderot, além de consistir numa defesa de si mesmo quanto à possibilidade do sucesso do filósofo como conselheiro dos governantes, a partir de sua própria experiência junto à corte de Catarina II da Rússia, representa sobretudo a sua reflexão sobre as difíceis relações entre atividade filosófica e intervenção política.

**Palavras-Chave.** Diderot, Sêneca, Reforma Política, Rebelião, Intervenção.

### Diderot as reader of Seneca: the philosopher and the tyrant

**Abstract.** *The aim of the article is to show that Diderot's Essai sur les règnes de Claude et de Néron was written not only as a vindication of the philosopher's role as a counselor to the powerful, based on his own*

*experience with Catherine II of Russia, but also as a reflection concerning the delicate relations between philosophical activity and political intervention.*

**Key Words:** *Diderot, Seneca, Political Reform, Rebellion, Intervention.*

## O autor enciclopédico – Diderot e o verbete

### Composição

Luís Fernandes dos Santos Nascimento

**Resumo.** Escrita por Diderot e publicada na Enciclopédia, a entrada referente à pintura do verbete Composição apresenta um argumento muito similar ao que o filósofo britânico Shaftesbury expõe em sua obra O julgamento de Hércules. Antes de acusar o enciclopedista de plágio, acusação que sofre em outras ocasiões, o presente texto procura ver aí uma questão que permite o exame do próprio tema da autoria em Diderot.

**Palavras-Chave.** Diderot, Shaftesbury, Composição, Autoria

### The encyclopedic author – Diderot and article Composition

**Abstract.** *Published in the Encyclopédie, Diderot's contribution to the entry on composition presents an argument clearly drawn from Shaftesbury's Judgment of Hercules. Instead of declaring the philosophe a plagiarist, an accusation that has emerged every now and then, I shall address Diderot's assessment of authorship.*

**Key Words.** *Diderot, Shaftesbury, Composition, Authorship.*

## Diderot e as mulheres: um debate do século XVIII

Vinicius de Figueiredo

**Resumo.** Investiga-se a convergência de alguns textos redigidos no curso do século XVIII em torno da ideia de que a França moderna se efeminou. Detemo-nos no papel exercido neste debate pelo Diderot sallonier, em especial nas objeções que ele endereça a Watteau e ao rococó nos Ensaíos sobre a pintura.

**Palavras-Chave.** Diderot, Feminino, Rococó, Watteau, Moral.

### Diderot and women: na Eighteenth-Century debate

**Abstract.** *The text investigates the convergence, in some texts produced in the 18th Century, around the idea that modern France became an effeminate nation. The focus is on the role of Diderot in the debate, in his capacity as sallonier, through his criticism of Watteau in particular and Rococo style in general, as it appears in the *Essai sur la peinture*.*

**KeyWords.** *Diderot, Female, Rococo, Watteau, Morals.*

## O savoir-faire das personagens libertinas

Mariana Teixeira Marques

**Resumo.** O objetivo deste ensaio é identificar, através da figura de Madame de La Pommeraye, em *Jacques*, o fatalista, de Denis Diderot, e das protagonistas de *Love in Excess*, de Eliza Haywood, os conceitos a respeito da ética e do corpo femininos que se revelam nessas histórias e observar em que medida tais personagens se tornam configurações destes conceitos.

**Palavras-Chave.** Diderot, Eliza Haywood, Libertinagem, Savoir-Faire Feminino.

### The savoir-faire of libertine characters

**Abstract.** *The aim of this essay is to identify, through the figure of Madame de La Pommeraye, in *Jacques, the Fatalist*, by Denis Diderot, and the female protagonists of *Love in Excess*, by Eliza Haywood, the concepts concerning feminine ethics and body in these narratives, as well as to observe the extent to which such characters personify these concepts.*

**Key Words.** *Diderot, Eliza Haywood, Libertinage, Female Savoir-Faire.*

## Como narrar o banal? – Jacques le fataliste sem destino e sem juízo final

André Luiz Barros

**Resumo.** Procuramos mostrar que conceitos enunciados pelo Diderot dos escritos teórico-críticos, como o *Paradoxe sur le comédien* ou a *Entretien entre d'Alembert et Diderot*, ajudam a esclarecer a complexa figuração do romance *Jacques le fataliste et son maître*. Essa última constituiria uma espécie de tratado sobre a própria mimese e a possibilidade de narrar em momento de mutação cultural ampla.

Trata-se de perceber como o novo foco na consciência individual como base do romance, e a estrutura do “pergaminho já escrito nos céus” integra uma nova forma narrativa em que a onisciência e a impotência individual interagem paradoxalmente. Essa estrutura complexa aponta para um vazio da mimese, em que o narrar não tem mais as balizas nem do destino mitológico, nem da seta teleológica do juízo final, restando a ele tratar do aqui-e-agora banal e arriscado do agir.

**Palavras-chave.** Diderot, Romance moderno, Mimese, Literatura do século XVIII.

### **How to convey the trivial in a narrative? Jacques le fataliste beyond destiny and final judgment**

*Abstract.* The aim of the paper is to show that the concepts that Diderot enunciates in his theoretical and critical writings such as *Paradoxe sur le comédien* or *Entretien entre d'Alembert et Diderot* can elucidate the complex figuration of the novel *Jacques le fataliste et son maître*. The latter would constitute a kind of a treatise about the mimesis and about the possibility to narrate in a period of broad cultural mutation. It is an effort to perceive how the new focus in the individual conscience as a basis of the novel and the structure of the “parchment already wrote in the skies” integrate the new narrative form in which the omniscience and the individual impotence interact paradoxically. This complex structure points to a void of the mimesis in which the act of narrative has lost the beacon of the mythological destiny as well as the teleological perspective of a final judgment, remaining to the narrative to deal with the banal and risky here and now of action.

**Key Words.** Diderot, Modern novel, Mimesis, 18th century literature.

### **A arte a serviço da formação moral: o *Elogio a Richardson***

Christine Arndt de Santana

**Resumo.** Este artigo pretende apresentar duas possibilidades para o ato da leitura, a do prazer e a da instrução, a partir das páginas do *Elogio a Richardson* e demonstrar que ambas colaboram para que este panegírico alcance a sua finalidade: apresentar uma moral posta em prática e não de uma moral deduzida de máximas.

**Palavras-Chave.** Moral, Literatura, Instrução, Prazer.

### Art as a means of moral education

*Abstract.* This paper aims to show, by a reading of Diderot's *Éloge de Richardson*, two possible modes in the act of reading, one through pleasure, one through instruction, the other through pleasure. Both are conducive to the same goal, to show morals in action, and not deduced from maxims.

*Key Words.* Morals, Literature, Instruction, Pleasure.

## Imaginação em Diderot e em Rousseau

Jacira de Freitas

**Resumo.** O artigo examina a noção de imaginação em Rousseau e em Diderot. Em consequência, emerge uma multiplicidade de relações que se estabelecem simultaneamente entre as duas concepções filosóficas. Já não se trata de considerá-las sob uma única perspectiva. Diferentes níveis de articulação se estabelecem entre os vários conceitos e mostram quão simplista seria apenas julgá-los por suas diferenças e semelhanças.

**Palavras-Chave.** Imaginação, Linguagem, Gênio, Materialismo Francês.

### Imagination in Diderot and in Rousseau

*Abstract.* The text examines the notion of imagination in Rousseau and Diderot. Consequently, there emerges a multiplicity of relationships that are established simultaneously between two philosophical conceptions. It is no longer about considering them more than only one perspective. Different levels of articulation are established between the various concepts, and show how simplistic it would be to only judge them by their differences and similarities.

*Key Words.* Imagination, Language, Genius, French Materialism.

## A encenação do corpo

Yanet Aguilera

**Resumo.** A adaptação cinematográfica que Jacques Rivette fez de *A Religiosa*, de Denis Diderot, traz ao primeiro plano relações inesperadas entre cinema, filosofia e literatura. A vida trágica de Suzanne Simonin é, para Rivette, uma ocasião de se debruçar sobre os tableaux que

Diderot constrói incessantemente nesta história. Assim, a análise do romance se fundamenta, pela primeira vez, num diálogo entre a imagem cinematográfica e a literária.

**Palavras-Chave.** Cinema, Filosofia, Literatura, Política, Imagem, Corpo.

### The body on scene

**Abstract.** The adaptation that Jacques Rivette did of *La Religieuse*, novel by Denis Diderot, brings to the fore-unexpected relationships between cinema, philosophy and literature. The tragic life of Suzanne Simonin is to Rivette, an occasion to look into the tableaux that Diderot incessantly builds in the history of nun. Thus, the analysis of the novel is based, for the first time, on a dialogue between cinematic and literary image.

**Key Words.** Cinema, Philosophy, Literature, Politics, Image, Body.

## A estética do confinamento no filme *A religiosa*, de Jacques Rivette (1966)

Luiz Roberto Takayama

**Resumo.** Este artigo pretende mostrar que a adaptação cinematográfica feita por Jacques Rivette do romance de Diderot *A Religiosa* busca ressaltar o caráter teatral do filme através de uma estilização do espaço como confinamento.

**Palavras-Chave.** Rivette, Diderot, *A Religiosa*, Cinema, Filosofia.

### The aesthetics of confinement in Jacques Rivette's *La religieuse*

**Abstract.** *Our aim in this paper is to show that the film adaptation done by Jacques Rivette of the Diderot's novel The Nun try to emphasize the theatrical character of the film by means of a space stylization as confinement.*

**Key Words.** Rivette, Diderot, *La religieuse*, Cinema, Philosophy.





Revisão	Oliver Tölle
Projeto gráfico	Marcelo Girard
Imagem da capa	Marcelo Girard
Diagramação	IMG3
Fontes	Electra
Papel	Offset
Gramatura	75 g/m <sup>2</sup>